

hp+ Setup Guide

Οδηγός εγκατάστασης
Instrukcja instalacji

Ръководство за конфигуриране
Priručnik za postavljanje
Ghid de instalare

Instalační příručka
Inštaláčnã príručka
Üzembehelyezési útmutató

Priločnik za namestitev
Vodič za podešavanje
מדריך הגדרה

1



HP ENVY 6400e
All-in-One series



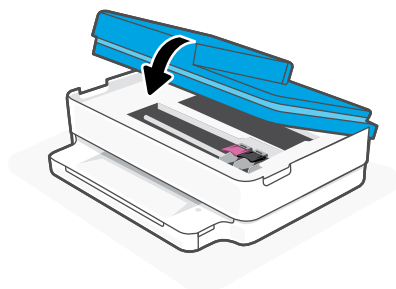
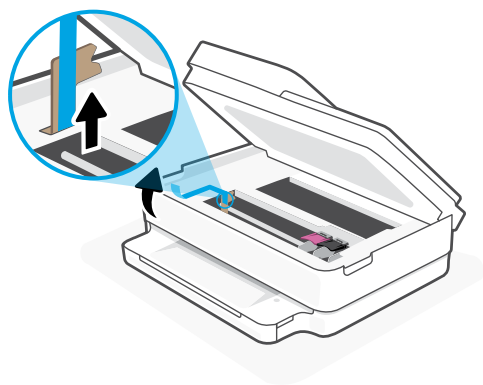
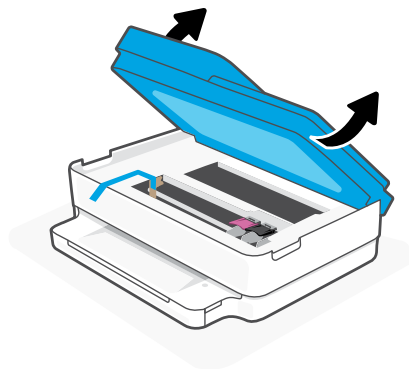
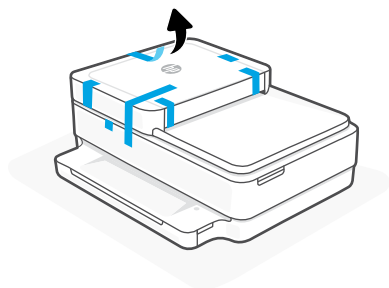
English, Ελληνικά, Polski ----- 2

Česky, Slovenčina, Magyar ----- 5

Български, Hrvatski, Română ----- 8

Slovenščina, Srpski, עברית ----- 11

1

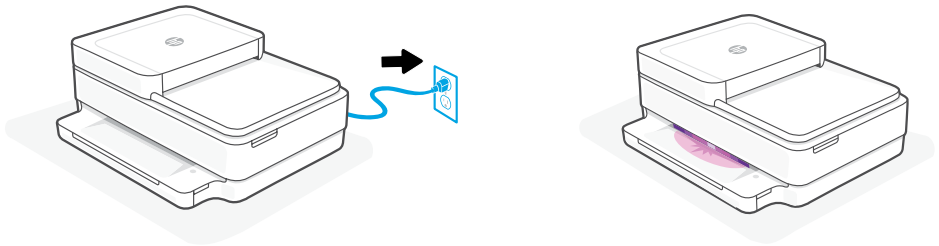


EN Remove and discard all packaging, tape, and cardboard. Close the ink access door.

EL Αφαιρέστε και απορρίψτε την συσκευασία, την ταινία και τα χαρτόνια. Κλείστε τη θύρα πρόσβασης μελάνης.

PL Usuń i wyrzuć wszystkie opakowania, taśmy i kartony. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset z tuszem.

2

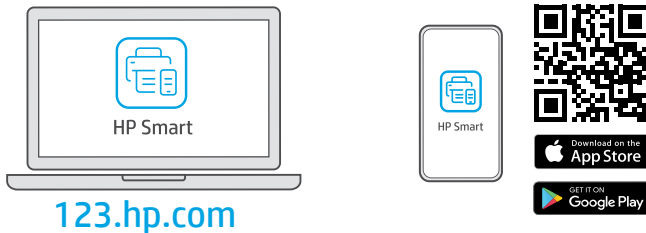


EN Plug in to automatically power on. Wait until the printer lighting is purple and continue to step 3.

EL Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα για να ενεργοποιηθεί αυτόματα. Περιμένετε μέχρι ο φωτισμός του εκτυπωτή να γίνει μοβ και συνεχίστε με το βήμα 3.

PL Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazda, aby automatycznie włączyć zasilanie. Poczekaj, aż wskaźnik drukarki zacznie świecić na fioletowo, a następnie przejdź do kroku 3.

3



EN Install the **required** HP Smart software from **123.hp.com** or your app store on a computer or mobile device.

EL Εγκαταστήστε το **απαραίτητο** λογισμικό HP Smart από την τοποθεσία **123.hp.com** ή το κατάστημα εφαρμογών σας σε υπολογιστή ή φορητή συσκευή.

PL Zainstaluj **wymagane** oprogramowanie HP Smart ze strony **123.hp.com** lub sklepu z aplikacjami na komputerze lub urządzeniu mobilnym.

4

EN

Follow instructions in HP Smart to connect the printer to a network and activate HP+ features.



If connecting the printer to Wi-Fi, your computer or mobile device must be near the printer during setup. See **Reference Guide** for Wi-Fi troubleshooting and tips.



EL

Ακολουθήστε τις οδηγίες στο HP Smart για να συνδέσετε τον εκτυπωτή σε δίκτυο και ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HP+.



Σε περίπτωση που συνδέετε τον εκτυπωτή σε Wi-Fi, ο υπολογιστής σας πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εκτυπωτή κατά τη ρύθμιση. Ανατρέξτε στον **Οδηγό αναφοράς** για οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων και συμβουλές σχετικά με το Wi-Fi.



PL

Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji HP Smart, aby połączyć drukarkę z siecią i aktywuj funkcje HP+.



W przypadku łączenia drukarki z siecią Wi-Fi komputer lub urządzenie mobilne muszą znajdować się blisko drukarki podczas konfiguracji. Informacje o rozwiązywaniu problemów i wskazówki dotyczące łączenia z siecią Wi-Fi zawiera **Podręczny przewodnik**.

EN

Get help with setup

Find setup information and videos online.

EL

Λάβετε βοήθεια σχετικά με τη εγκατάσταση

Βρείτε πληροφορίες και βίντεο για τη ρύθμιση online.

PL

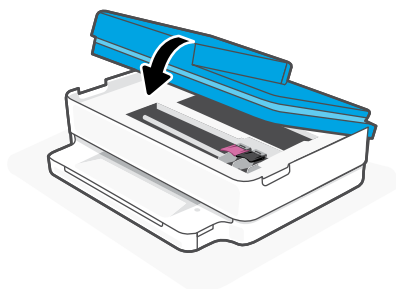
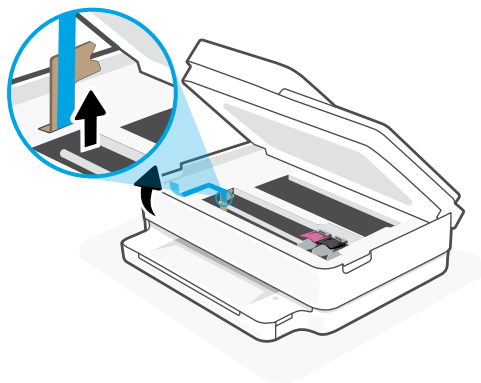
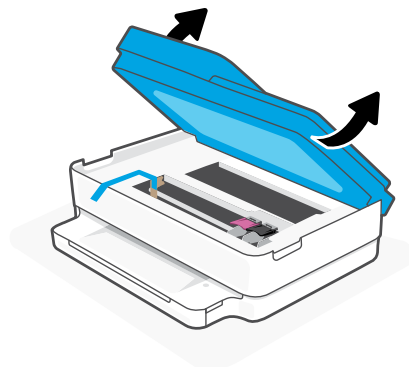
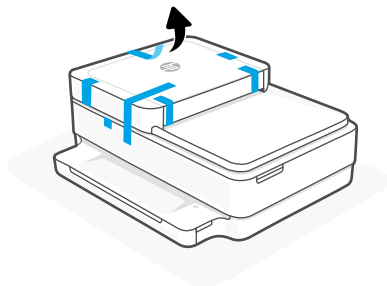
Uzyskaj pomoc przy konfiguracji

Informacje i filmy na temat instalacji i konfiguracji znajdziesz w Internecie.

hp.com/support/printer-setup



1

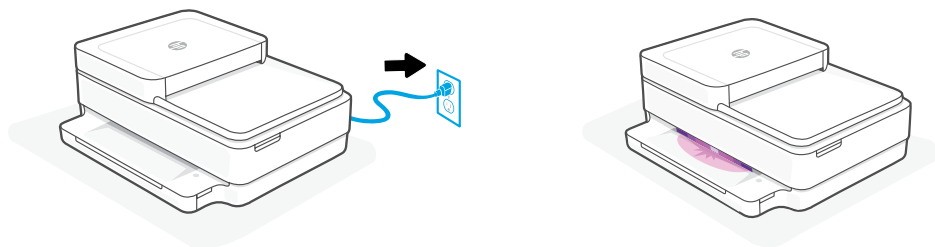


CS Odstraňte a vyhodte všechny obaly, pásku a lepenku. Zavřete přístupová dvířka k inkoustovým kazetám.

SV Odstrånne a vyhodte vsetok baliaci materiål, pásku a kartón. Stång luckan till blåckpatronerna.

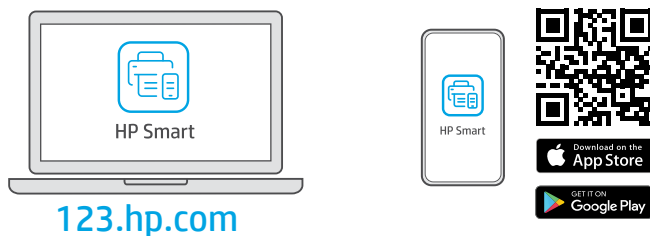
HU Távolítsa el és dobja ki az összes csomagolóanyagot, ragasztószalagot és kartonpapírt. Zárja be a tintapatronok ajtaját.

2



- CS** Zapojte zástrčku a tiskárna se automaticky zapne. Počkejte, dokud kontrolka tiskárny nezačne svítit fialově, a potom pokračujte krokem 3.
- SV** Zapojením do elektrickej siete sa tlačiareň automaticky zapne. Počkajte, kým sa farba podsvietenia tlačiarne zmení na purpurovú, a prejdite na 3. krok.
- HU** Csatlakoztassa a készüléket a hálózati áramforráshoz az automatikus bekapcsoláshoz. Várjon, amíg a nyomtató fénye lila színre vált, és folytassa a 3. lépéssel.

3



- CS** Installez le logiciel HP Smart **requis** depuis le site **123.hp.com** ou votre magasin d'applications sur un ordinateur ou un périphérique mobile.
- SV** Installera de **vereiste** HP Smart-software vanaf **123.hp.com** of uw appstore op een computer of mobiel apparaat.
- HU** Instale el software HP Smart **necesario** desde **123.hp.com** o desde su tienda de aplicaciones en un ordenador o dispositivo móvil.

4

cs

Suivez les instructions dans l'application HP Smart pour connecter l'imprimante à un réseau et activer les fonctionnalités HP+.



Si vous connectez l'imprimante au Wi-Fi, votre ordinateur ou périphérique mobile doit se trouver à proximité de l'imprimante pendant la configuration. Consultez le **Guide de référence** pour des conseils de dépannage du Wi-Fi et des astuces.

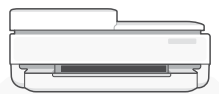


sv

Volg de instructies in HP Smart om de printer te verbinden met een netwerk en HP+ functies te activeren.



Als u de printer met wifi verbindt, moet uw computer of mobiele apparaat zich tijdens de installatie in de buurt van de printer bevinden. Zie de **Nastlaggids** voor het oplossen van problemen en tips voor wifi.



hu

Siga las instrucciones de HP Smart para conectar la impresora a una red y activar las funciones de HP+.



Si conecta la impresora a la red Wi-Fi, su ordenador o dispositivo móvil debe estar cerca de la impresora durante la configuración. Consulte la **Guía de referencia** para obtener consejos e información sobre resolución de problemas relacionados con la Wi-Fi.

cs

Obtenir de l'aide pour la configuration

Lisez les informations de configuration et regardez les vidéos en ligne.

sv

Hulp bij het installeren

Zoek online naar informatie over instellingen in video's.

hu

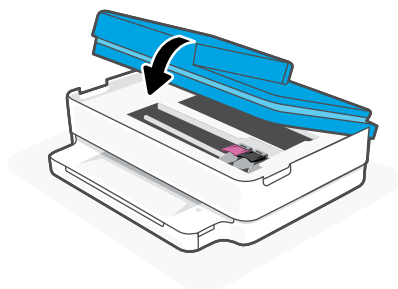
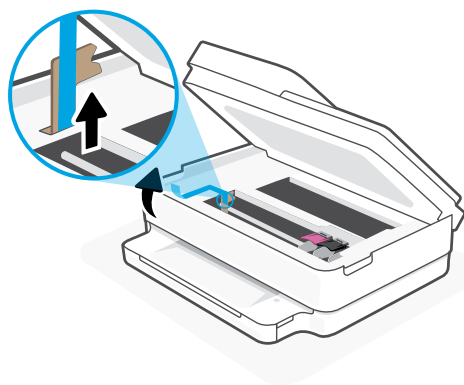
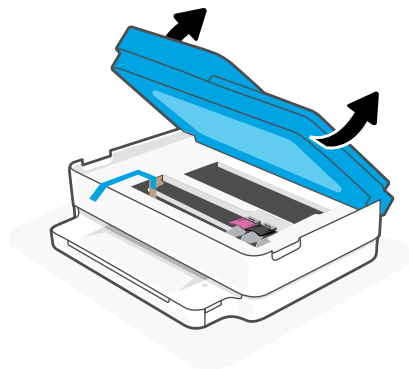
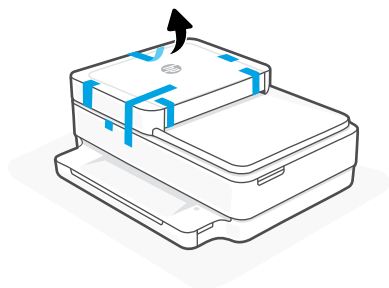
Obtenga ayuda para la configuración

Encontrará información y vídeos sobre configuración en la red.

hp.com/support/printer-setup



1

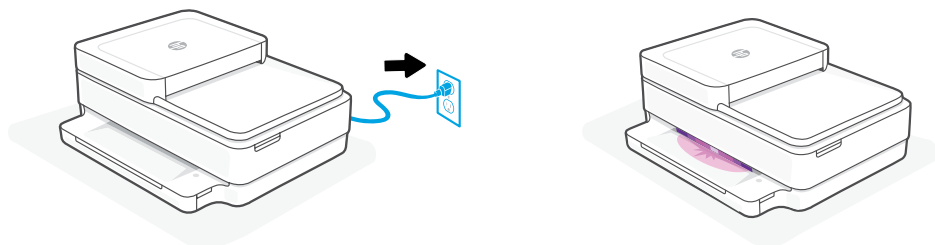


BG Свалете и изхвърлете всички опаковки, тиксо и кашони. Затворете вратичката за достъп до мастило.

HR Uklonite i odbacite sav materijal pakiranja, trake i karton. Zatvorite vratašca za pristup tinti.

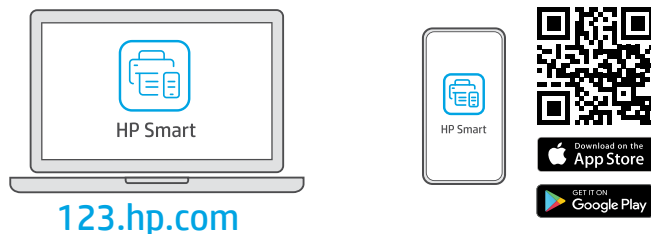
RO Scoateți și eliminați toate ambalajele, benzile adezive și cartoanele. Închideți ușa de acces la cerneală.

2



- BG** Включете за автоматично захранване. Изчакайте, докато индикаторът не светне в лилаво, и продължете със Стъпка 3.
- HR** Priključite za automatsko napajanje. Pričekajte da svjetlo na pisaču poprimi ljubičastu boju i nastavite s 3. korakom.
- RO** Conectați imprimanta pentru a porni automat alimentarea. Așteptați până când indicatorul luminos al imprimantei devine violet și continuați cu pasul 3.

3



- BG** Инсталирайте **необходимия** софтуер на HP Smart от **123.hp.com** или от магазина за приложения на вашия компютър или мобилно устройство.
- HR** Instalirajte **obavezan** softver HP Smart s web-mjesta **123.hp.com** ili trgovine aplikacijama na računalo ili mobilni uređaj.
- RO** Instalați software-ul HP Smart **necesar** de la **123.hp.com** sau din magazinul de aplicații pe un computer ori dispozitiv mobil.

4

BG

Следвайте инструкциите в HP Smart, за да свържете принтера към мрежа и да активирате HP+ функциите.



Ако свързвате принтера към Wi-Fi мрежа, вашият компютър или мобилно устройство трябва да е близо до принтера по време на конфигурацията. Вижте **справочното ръководство** за отстраняване на неизправности и съвети, свързани с Wi-Fi мрежата.



HR

Slijedite upute u aplikaciji HP Smart da biste povezali pisač s mrežom i aktivirali HP+ značajke.



Ako pisač povezujete s Wi-Fi mrežom, računalo ili mobilni uređaj moraju tijekom postavljanja biti u blizini pisača. Upute za otklanjanje problema s Wi-Fi mrežom i savjete potražite u **referentnom priručniku**.



RO

Urmați instrucțiunile din aplicația HP Smart pentru a conecta imprimanta la o rețea și a activa caracteristicile HP+.



În cazul în care conectați imprimanta la Wi-Fi, computerul sau dispozitivul mobil trebuie să fie aproape de imprimantă în timpul configurării. Consultați **Ghidul de referință** pentru remedierea problemelor legate de Wi-Fi și pentru sfaturi.

BG

Използвайте помощ за настройка

Намерете информация и видеоклипове за настройка онлайн.

HR

Traženje pomoći s postavljanjem

Na internetu možete pronaći informacije i videozapise o postavljanju.

RO

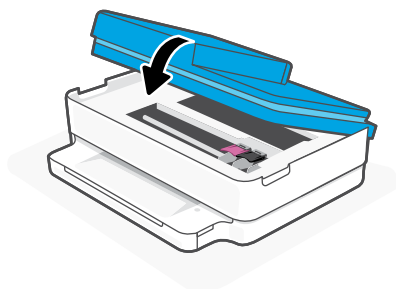
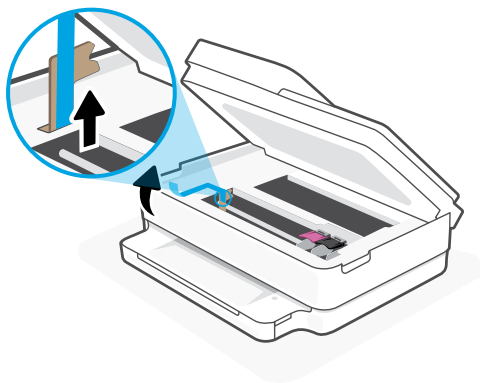
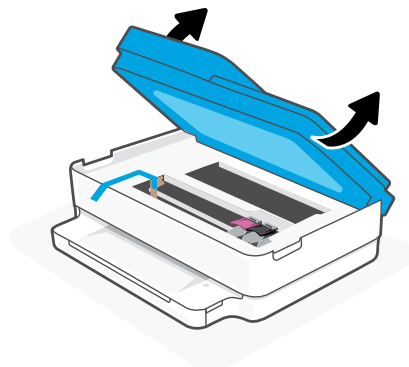
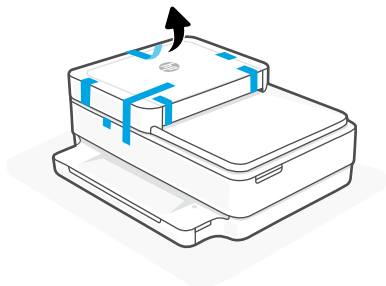
Primiți ajutor la configurare

Găsiți informații și videoclipuri despre configurare online.

hp.com/support/printer-setup



1



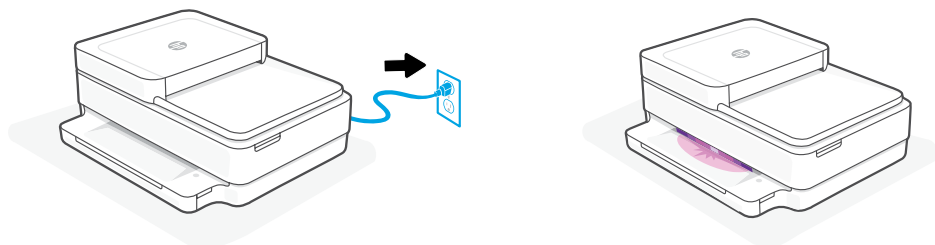
SL Odstranite in zavržite vso embalažo, trakove in karton. Zaprite vratca za dostop do črnila.

SR Uklonite i odbacite pakovanje, trake i karton. Zatvorite vrata za pristup kertridžu sa mastilom.

הסר והשלך את כל חומרי האריזה, הסרטים והקרטון. סגור את דלת הגישה לדיו.

HE

2



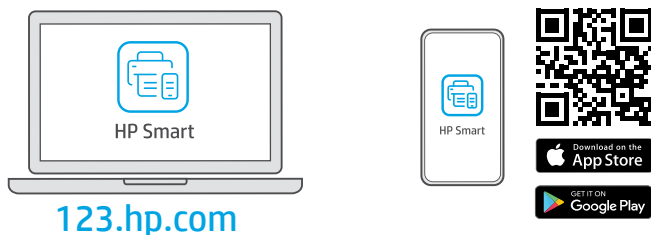
SL Priključite tiskalnik na električno omrežje, da ga samodejno vklopite. Počakajte, da začne osvetlitev tiskalnika svetiti vijolično, nato pa nadaljujte z 3. korakom.

SR Priključite u struju za automatsko napajanje. Sačekajte da lampica štampača zasvetli ljubičasto i pređite na 3. korak.

חבר לחשמל לצורך הפעלה אוטומטית. המתן עד שתאורת המדפסת תהפוך לסגולה. והמשך לשלב 3

HE

3



SL S spletnega mesta **123.hp.com** ali iz trgovine z aplikacijami v računalniku ali mobilni napravi namestite **zahtevano** programsko opremo HP Smart.

SR Install the **required** HP Smart software from **123.hp.com** or your app store on a computer or mobile device.

התקן את תוכנת HP Smart הנדרשת דרך **123.hp.com** או דרך חנות האפליקציות במחשב או במכשיר הנייד.

HE

4

SL

Za povezavo tiskalnika z omrežjem in aktiviranje funkcij HP+ sledite navodilom v aplikaciji HP Smart.



Če povežujete tiskalnik z omrežjem Wi-Fi, mora biti računalnik ali mobilna naprava med nastavitvijo v bližini tiskalnika. Za odpravljanje težav in nasvete za povezavo Wi-Fi glejte **Referenčni priročnik**.

SR

Pratite uputstva u aplikaciji HP Smart da biste povezali štampač sa mrežom i dovršili podešavanje.



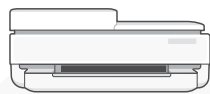
Ako štampač povežujete s Wi-Fi mrežom, računar ili mobilni uređaj moraju tokom podešavanja biti u blizini štampača. Uputstva za otklanjanje problema s Wi-Fi mrežom i savete potražite u **Referentnom vodiču**.



בצע את ההוראות ב-HP Smart שמנחות אותך כיצד לחבר את המדפסת לרשת ולהפעיל את תכונות HP+.

HE

אם אתה מחבר את המדפסת לרשת Wi-Fi, המחשב או המכשיר הנייד שלך צריכים להיות בקרבת המדפסת במהלך ההגדרה. למידע בנושא פתוח בעיות בחיבור לרשת Wi-Fi ולקבלת טיפים בנושא, עיין במדריך העזר.



SL

Pomoč za nastavev

V spletu poiščite informacije in videoposnetke o namestitvi.

SR

Dobijte pomoć u vezi sa podešavanjem

Pronađite informacije o podešavanju i video zapise na mreži.

פיש באינטרנט סרטונים ומידע על התקנה.

קבל עזרה בהתקנה

HE

hp.com/support/printer-setup





The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
App Store is a service mark of Apple Inc.
Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.
© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Printed in Thailand

הודפס בתאילנד



223R1-90028